

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 95 (1969)
Heft: 43

Rubrik: Gelesen und notiert

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

chez Fritz
BUCHS
RHEINTAL

Spezialität:
Côte de bœuf
«Parisienne»

Telephon (085) 613177 Fr. Gantenbein

Bei Kopfschmerzen, Migräne, Neuralgie

**Winkelmanns Schmerzstiller
WAWILU TABLETTEN**

Hersteller: Paracelsica-Labor, Lustmühle ob St. G.
In Apotheken und Drogerien

IKS Nr. 27525

Gelesen und notiert

Scotch No. 1
Schotte. (A real Scotch Whisky.) **Eine kräftige Sache.** (Bergklima schottischen Highlands.) **Trink' ihn wer will** (Einmalig ist nicht Durchschnitt.) **Wer ihn trinkt** (besser goutiert) **und dabei bleibt, ist ein ganzer Kerl. Nicht einer aus Samt und Seide.** (Solche bleiben nicht dabei. Too strong. They prefer lemonades. But not too much...) **Aber einer, der weiss was er will.** (Der weiss, was er wert ist.) **Ein echter Mann.** (The heart in the right place, on the sunny side.) **Der nicht nur was will, der bringt es auch hin.** (A personality.)

Liebe Rum Company, Apropos Scotch № 10:
Sollte ich von Ihnen entweder die Scotch-Tenerick-Broschüre (gesammelte Limericks über und mit Scotch № 10) oder einen Scotch № 10-Aschenbecher als Geschenklein erhalten, so entscheide ich mich gerne für

(*Nur Schwächlinge wollen ja immer alles miteinander*). Thank you for the present.

(*Nur Schwächlinge wollen ja immer alles miteinander*). Thank you for the present.

Meine Adresse:

Einsenden an
RUM CO. LTD. 4002 BASEL

(Oder anders herum gesagt:) **Einzig und allein noch Scotch № 10 in Perspektive haben.**

(Nur Schwächlinge wollen
immer alles miteinander.)

(And a final note:
I m besten trinkt
K i l l e r

sich's inn nachher.
(Promille stecken drin.)

To be or not to be.

oder anders herum ge-
t.) **Finzia und allein**

„Einzig und allein
Scotch Nº 10 in
Perspektive haben.“

Schwächlinge wollen
vor alles miteinander.)



Nothing for
sloppy people

Im Kampf gegen angelsächsische Überfremdung wirbt Paris in Zeitschriften und Metrowagen mit auffrüttelnden Sprüchen für die Reinhaltung der französischen Sprache. «Wenn morgen unsere Sprache eine tote Sprache ist, dann seid ihr alle die Mörder.» Auftraggeber der patriotischen Kampagne ist die Alliance Française, und Ausführende, wie man in einem winzigen Vermerk lesen kann – Young and Rubicam, eine der größten Werbeagenturen Amerikas.



Aus dem amerikanischen Film 'Fortune Cookie':
"Die Ehe ist wie die Armee. Jeder, der drin ist, beklagt sich und möchte raus. Aber es ist erstaunlich, wieviele sich trotzdem zu einer zweiten Dienstzeit anwerben lassen."»



Eine amerikanische Zeitung lobte Präsident Nixon für seine Sparmaßnahmen und gibt als Beispiel an: „Er hat auch Europa nicht während der Touristenhochsaison besucht.“



In einem amerikanischen Bericht über die heurige Sommermode heißt es: «Die Mode schreibt für die jungen Damen Hos sen vor, die sie wie Knaben aussehen lassen und durchsichtige Blusen, um zu beweisen, daß sie es nicht sind.» Argus